

ДЕНЬ, коли ОЛІВЦІ повернулися Додому



ДРЮ ДЕЙВОЛТ ОЛІВЕР ДЖЕФФЕРС

Переклад з англійської Ірчини Ємельянової



Одного дня Дункан весело проводив час
за розмальовками, коли раптом на його
ім'я з пошти доставили дивний пакунок
із листівками...



Привіт, Дункане,



БЕЛФАСТ



4 грн.

Не втевеш, що ти мене на'їзтаєш. Моє
ім'я Бордовий Олівець. Ми з тобою малювали
лише раз, коли нам довелося розмовувати шрапн,
але то так. Зрештою ти мене загубив два роки
тому на дивом, коли твій тато всівся на мене

І ЗАМАВ МЕНЕ НАВПІЛ!

Я б ніколи не вижив, коли б ПАПЕРОВА
скріпка не повернула мене до життя.
Нарешті мені краще, отже, прихось і забери
мене! І чи може скріпка піти зі мною?
Тільки вона здатна втримати мене цілим.

Щиро твій,
Залишений на призволице
БОРДОВИЙ ОЛІВЕЦЬ

ДУНКАНУ

Спальня Дункана

НАГОРІ

Цього Будинку



СУЧАСНА СУПЕРТРАСА,
ЩО ПРОЛЯГАЄ ЧЕРЕЗ ОСІННІ ПЕЙЗАЖИ

Здоровий був, Дункане!

Ніхто не любить горох.
Нікому не подобається навіть
ГОРОХОВО-ЗЕЛЕНИЙ колір. Отож,
я вирішив змінити своє ім'я
і вирушити у всесвітню подорож,
щоб побачити СВІТ...

щиро твій,
Естебан... **Найчудовіший!**
(олівець, раніше відомий як горохово-зелений)



DR-29304-B

ЛИСТІВКА

Дункану,
спальня Дункана
на горі
цього будинку

Sp MADE BY
SCAMPI PRESS, INC.
NEW YORK





Привіт, Дункане!

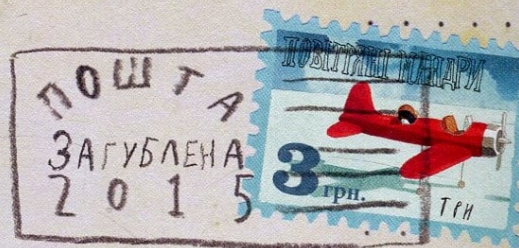
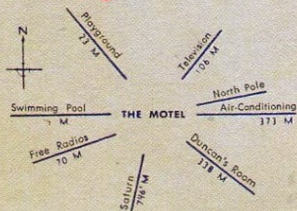
МОТЕЛЬ РІТЦ

Приємне місце для цілорічного відпочинку

Це я — НЕОНОВИЙ ЧЕРВОНИЙ олівець.

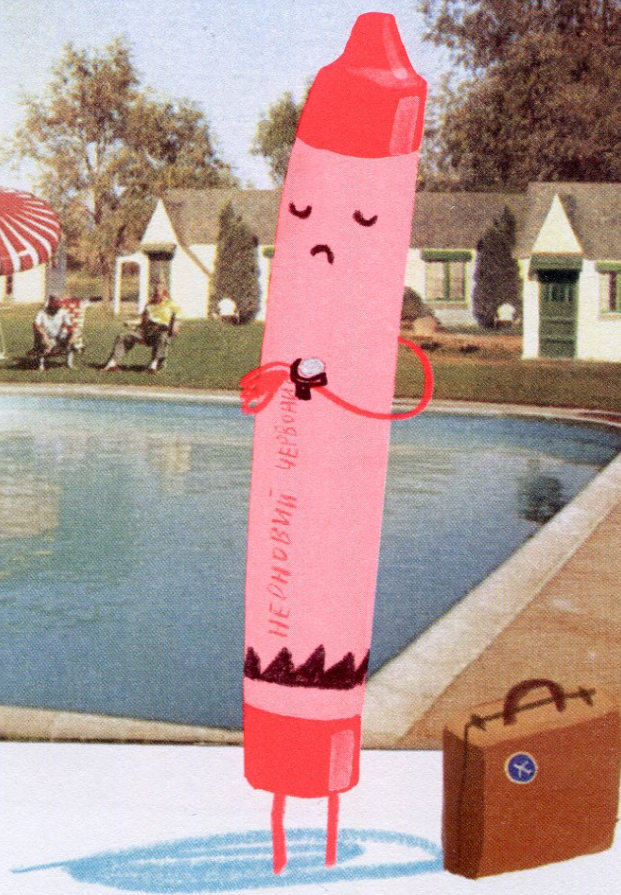
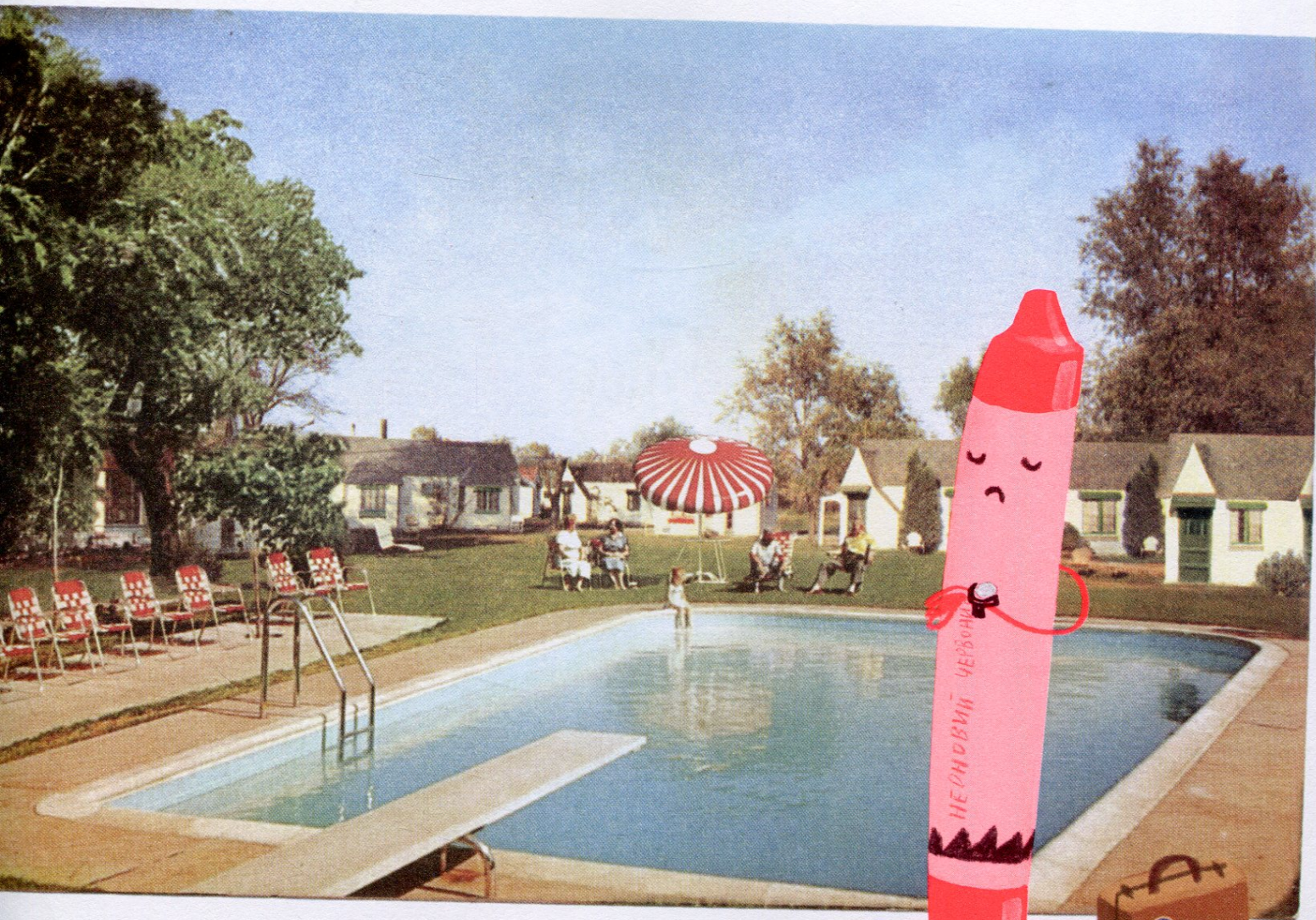
ПАМ'ЯТАЄШ ті чудові канікули, що їх ми провели разом із твоєю сім'єю? Пам'ятаєш, як ми сміялися, коли намалювали картинку з засмагою твого тата? А пам'ятаєш, як ти випустив мене з рук біля готельного басейну, коли від'їжджав? Очевидно, що НІ, тому що Я ВСЕ ЩЕ ТУТ! Як ти міг загубити мене? Але про що це я... Після 8 місяців очікування, коли ти прийдеши і забереши мене, я думаю, що повертаюся додому...

Твій загублений друг бан
НЕОНОВИЙ ЧЕРВОНИЙ



ЛИСТІВКА

Дункану
Кімната Дункана
Будинок Дункана



ЗБІР КОКОСІВ
СОНЯЧНІ ЗАБАВИ

Дункане!

Це ми... Жовтий та Оранжевий. Ми знаємо,
ми увесь час сперечалися, хто з нас насправді
є кольором СОНЦЯ... І знаєш що?
ЖОДЕН із нас тепер більше не хоче
бути КОЛЬОРОМ СОНЦЯ. З того часу,
як нас ЗАЛИШИЛИ надворі й СОНЦЕ
РОЗПЛАВИЛО нас і ЗАЛІПИЛО... РАЗОМ!
Знаєш, який СПРАВЖНІЙ колір Сонця?
ГАРЯЧИЙ. Оце так. Ми шкодуємо, що
сперечалися. Ти можеш напалювати
СОНЦЕ хоч ЗЕЛЕНИМ, тільки ЗАБЕРИ
НАС ДОДОМУ!

Твої НЕ-ТАКІ-ВЖЕ-Й-СОНЯЧНІ-ДРУЗІ
Жовтий та Оранжевий

ЛІТАКОМ



Листівка

Дункану,

Кімната Дункана

ВСЕРЕДИНІ

Того Будинку,

ЩО ОТАМ →